

Bản án số: 130/2019/HS-PT
Ngày 24 - 9 - 2019

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH CÀ MAU

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Trần Trọng Nhân

Các Thẩm phán: Ông Huỳnh Văn Yên
Ông Huỳnh Văn Út

- Thư ký phiên tòa: Bà Trần Thu Khiêm – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Cà Mau.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Cà Mau tham gia phiên tòa:

Bà Lê Kiều Diễm – Kiểm sát viên.

Ngày 24 tháng 9 năm 2019, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Cà Mau, xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 131/2019/TLPT-HS ngày 23 tháng 8 năm 2019 đối với bị cáo Hồ Thanh B; do có kháng cáo của bị cáo và bị hại đối với bản án hình sự sơ thẩm số: 69/2019/HS-ST ngày 19 tháng 7 năm 2019 của Tòa án nhân dân huyện Trần Văn Thời, tỉnh Cà Mau.

- Bị cáo có kháng cáo, bị kháng cáo:

Họ và tên: Hồ Thanh B, sinh năm 1969, tại tỉnh Cà Mau; nơi cư trú: Ấp KM, xã KH, huyện TVT, tỉnh Cà Mau; nghề nghiệp: Làm biển; trình độ học vấn: Không biết chữ; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông: Hồ Văn N (đã chết) và bà: Trương Thị D (đã chết); vợ: Trần Như P; con: 04 người; tiền án, tiền sự: Không; khởi tố, cầm đi khởi nơi cư trú ngày 10/6/2019; bị cáo tại ngoại có mặt.

- Những người tham gia tố tụng khác có kháng cáo:

Bị hại: Hồ Thị H, sinh năm 1960; nơi cư trú: Ấp KM, xã KH, huyện TVT, tỉnh Cà Mau (có mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Năm 2015, Hồ Thanh B chuyển nhượng cho bà Hồ Thị H (là chị ruột) 10 công đất và giao giấy chứng nhận quyền sử dụng đất cho bà H để tách sổ chuyển tên quyền sử dụng đất. Quá trình kéo dài bà H không thực hiện việc tách sổ, B nhiều lần đòi lại giấy chứng nhận quyền sử dụng đất nhưng bà H không trả, hai bên xảy ra mâu thuẫn.

Khoảng 13 giờ 30 phút, ngày 11/3/2019, sau khi đã có uống rượu, Hồ Thanh B lấy 01 cây dao mũi bầu, cán bằng cây dài 30cm cầm trên tay đi đến chỗ bà H

đang nằm ngũ trên võng phía trước cửa nhà bà H. B kêu bà H và nói “*Trả giấy chứng nhận quyền sử dụng đất lại cho tao nếu không tao chém chết mẹ*”. Bà H nói “*Tao không trả mày chém thì chém*”. B cầm dao chém vào hương đầu bà H 03 nhát nhưng trúng vào thân võng gây thương tích nhẹ trên đầu. Bà H ngồi dậy, B chém tiếp, bà H dùng tay trái đỡ làm đứt 02 vết thương ở cẳng tay trái chảy máu.

Sự việc được mọi người can ngăn, B cầm dao đi về nhà, trên đường đi B ném bỏ cây dao xuống kênh. Gia đình bà H trình báo chính quyền địa phương đến lập biên bản. Bà H được gia đình đưa đến Bệnh viện đa khoa Hoàn Mỹ Cà Mau điều trị từ ngày 11/3/2019 đến ngày 18/3/2019 xuất viện. Sau đó, bà H đi điều trị tại Bệnh viện Thống Nhất Thành phố Hồ Chí Minh.

Ngày 19/3/2019, bà H có đơn yêu cầu xử lý hình sự đối với Hồ Thanh B. Công an xã Khánh Hải, huyện Trần Văn Thời xác định bà H yêu cầu xử lý hành chính (có sửa chữ sự thành chữ chính) nên lập biên bản vi phạm hành chính.

Ngày 17/4/2019, Chủ tịch Ủy ban nhân dân xã Khánh Hải ban hành quyết định xử phạt hành chính số: 07/QĐ-XPVPHC đối với Hồ Thanh B về hành vi “Dùng dao cố ý gây thương tích cho người khác”.

Ngày 25/4/2019, bà H có đơn yêu cầu khiếu nại việc xử lý hành chính và tiếp tục có đơn yêu cầu xử lý hình sự Hồ Thanh B ngày 08/5/2019. Ngày 23/5/2019, Chủ tịch Ủy ban nhân dân xã Khánh Hải ban hành Quyết định số: 53/QĐ-HBXPVPHC hủy bỏ quyết định xử phạt hành chính số: 07 ngày 17/4/2019 đối với Hồ Thanh B.

Tại Kết luận giám định pháp y về thương tích số: 146/TgT ngày 05/6/2019 của Trung tâm pháp y thuộc Sở y tế tỉnh Cà Mau kết luận đối với Hồ Thị H: 01 vết sẹo vùng thái dương đỉnh trái, kích thước 0,4cm x 0,1cm, tỷ lệ 0,5%; 01 vết sẹo và sạm da 1/3 trên mặt sau cẳng tay trái, kích thước 05cm x 0,3cm (vết sẹo 0,7 cm x 0,3 cm), tỷ lệ 0,5%. Tổng tỷ lệ 01%.

Bà Hồ Thị H yêu cầu bồi thường tổng cộng các khoảng là 58.954.000 đồng gồm: Chi phí điều trị theo toa vé 13.954.000 đồng; tiền thuê xe taxi chở bệnh nhân từ huyện Trần Văn Thời đến Cà Mau và từ Cà Mau đi Sài Gòn là 1.600.000 đồng; tiền ăn uống trong 28 ngày điều trị 10.000.000 đồng; tiền mất thu nhập của người nuôi bệnh 28 ngày x 200.000 đồng/ngày = 5.600.000 đồng; tiền tổn thất tinh thần 20 tháng lương tối thiểu 1.390.000 đồng = 27.800.000 đồng.

Hồ Thanh B đã khắc phục bồi thường được 5.800.000 đồng.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số: 69/2019/HS-ST ngày 19 tháng 7 năm 2019 của Tòa án nhân dân huyện Trần Văn Thời, tỉnh Cà Mau quyết định: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 134; điểm b, i, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 54; Điều 48 Bộ luật Hình sự; Điều 584; Điều 585 và Điều 590 Bộ luật Dân sự;

Xử phạt bị cáo Hồ Thanh B 03 tháng tù về tội “*Cố ý gây thương tích*”; thời hạn tù tính từ ngày bị cáo chấp hành án.

Buộc bị cáo Hồ Thanh B bồi thường tiếp cho bị hại Hồ Thị H 6.643.200 đồng.

Ngoài ra, án sơ thẩm còn tuyên về lãi suất chậm trả, xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo theo luật định.

Ngày 01 tháng 8 năm 2019, bị cáo Hồ Thanh B có đơn kháng cáo xin hưởng án treo và không đồng ý bồi thường tiếp số tiền 6.643.200 đồng. Lý do: Mức án quá cao, bị cáo phạm tội lần đầu; không có tiền án, tiền sự; thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; có khắc phục bồi thường cho bị hại.

Ngày 05 tháng 8 năm 2019, bị hại Hồ Thị H có đơn kháng cáo yêu cầu tăng hình phạt đối với bị cáo và tăng mức bồi thường buộc bị cáo bồi thường số tiền 58.954.000 đồng gồm: Chi phí điều trị theo toa vé 13.954.000 đồng; tiền thuê xe taxi trở bệnh nhân từ huyện Trần Văn Thời đến Cà Mau và từ Cà Mau đi Sài Gòn là 1.600.000 đồng; tiền ăn uống trong 28 ngày điều trị 10.000.000 đồng; tiền mất thu nhập của người nuôi bệnh 28 ngày x 200.000 đồng/ngày = 5.600.000 đồng; tiền tổn thất tinh thần 20 tháng lương tối thiểu 1.390.000 đồng = 27.800.000 đồng.

Tại phiên tòa bị cáo, bị hại giữ nguyên yêu cầu kháng cáo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Cà Mau tham gia phiên tòa phát biểu quan điểm đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a khoản 1 Điều 355; Điều 356 Bộ luật Tố tụng hình sự; không chấp nhận yêu cầu kháng cáo của bị cáo Hồ Thanh B và bị hại Hồ Thị H; giữ nguyên bản án sơ thẩm số: 69/2019/HS-ST ngày 19 tháng 7 năm 2019 của Tòa án nhân dân huyện Trần Văn Thời, tỉnh Cà Mau.

Trong phần tranh luận, bị hại thống nhất với đề nghị của đại diện Viện kiểm sát về việc giữ nguyên bản án sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Hồ Thanh B khai nhận hành vi phạm tội phù hợp với các chứng cứ có tại hồ sơ thể hiện: Khoảng 13 giờ 30 phút, ngày 11/3/2019, tại nhà của Hồ Thị H ở ấp Kinh Mới, xã Khánh Hải, huyện Trần Văn Thời, tỉnh Cà Mau, Hồ Thanh B đã dùng dao mũi bầu, cán bằng cây, dài khoảng 30cm chém vào đầu và cẳng tay trái của bà Hồ Thị H gây thương tích, tỷ lệ tổn thương cơ thể theo kết luận giám định là 01%. Nguyên nhân là do bị cáo có chuyển nhượng đất cho bà H, bà H giữ giấy chứng nhận quyền sử dụng đất của bị cáo lâu ngày không trả, bị cáo đòi lại nhiều lần không được nên lúc có rượu bực tức chém bà H.

[2] Hành vi của Hồ Thanh B là nguy hiểm cho xã hội, trực tiếp xâm hại sức khỏe người khác trái pháp luật, gây tổn thương cơ thể của bị hại Hồ Thị H 01% nhưng có dùng hung khí nguy hiểm là dao nên đã vi phạm pháp luật hình sự. Án sơ thẩm của Tòa án nhân dân huyện Trần Văn Thời xử phạt Hồ Thanh B phạm tội “*Cố ý gây thương tích*” theo điểm a khoản 1 Điều 134 của Bộ luật Hình sự là có căn cứ pháp luật, đúng với hành vi phạm tội của bị cáo.

[3] Xét kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo Hồ Thanh B và yêu cầu tăng hình phạt của bị hại Hồ Thị H thấy rằng, lý do bị cáo nêu tại đơn kháng cáo cũng như tại phiên tòa phúc thẩm đã được cấp sơ thẩm xem xét áp dụng là tình tiết giảm

nhẹ cho bị cáo khi lượng hình như: Phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; bị cáo ăn năn hối cải, thành khẩn khai báo; tỷ lệ thương tật đối với bị hại 01% là không đáng kể; có khắc phục bồi thường cho bị hại 5.800.000 đồng; gia đình bị cáo có khó khăn. Từ đó, mức hình phạt 03 tháng tù án sơ thẩm áp dụng đối với bị cáo là tương xứng, đã có giảm nhẹ dưới mức thấp nhất của khung hình phạt theo Điều luật quy định. Hơn nữa, giữa bị cáo với bị hại là anh chị em ruột chỉ vì mâu thuẫn nhỏ nhưng đã đến đỉnh điểm, bị cáo đã cố ý dùng dao chém gây thương tích cho bị hại, thể hiện ý thức bất chấp pháp luật, xem thường tính mạng sức khỏe người khác, nên bị cáo phải bị xử lý nghiêm. Do đó, không có cơ sở để chấp nhận kháng cáo của bị cáo xin hưởng án treo và kháng cáo yêu cầu tăng hình phạt của bị hại, cần giữ nguyên hình phạt của bản án sơ thẩm đã xử mới đảm bảo giáo dục, răn đe và phòng ngừa khả năng tiếp tục xảy ra mâu thuẫn dẫn đến hậu quả nghiêm trọng khác.

[4] Xét kháng cáo của bị cáo không đồng ý bồi thường tiếp số tiền 6.643.200 đồng và kháng cáo của bị hại yêu cầu bị cáo bồi thường tổng số tiền 58.954.000 đồng thấy rằng: Thương tích của bị hại là do bị cáo gây ra, nên bị cáo phải có nghĩa vụ bồi thường thiệt hại thực tế cho bị hại là đúng quy định của pháp luật. Án sơ thẩm căn cứ vào hồ sơ thể hiện bà H nhập viện điều trị 09 ngày (từ ngày 11/3/2019 đến ngày 18/3/2019). Theo hồ sơ bệnh án điều trị, bị hại Hiền có nhiều chứng bệnh, chi phí điều trị tổng cộng 13.954.000 đồng. Cấp sơ thẩm xác định không thể tách tiền điều trị thương tích với các bệnh khác nên chấp nhận buộc bị cáo bồi thường toàn bộ tiền điều trị và chấp nhận thêm tiền thuê xe taxi 1.600.000 đồng là có xem xét đầy đủ quyền lợi của bị hại, cũng như khả năng điều kiện bồi thường của bị cáo. Mặt khác, thương tích của bị hại 01% là không đáng kể, nên không buộc bị cáo phải bồi thường tiền ăn, tiền mất thu nhập, tiền tổn thất tinh thần. Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo cho rằng gia đình khó khăn không đồng ý bồi thường thêm theo án sơ thẩm tuyên là không được chấp nhận. Bị hại trong phần tranh luận đã thống nhất với đề nghị của đại diện Viện kiểm sát về việc giữ nguyên quyết định của án sơ thẩm cả về hình phạt lẫn bồi thường. Do đó, cần giữ nguyên bản án sơ thẩm đã xử, không chấp nhận kháng cáo của bị cáo, bị hại về trách nhiệm bồi thường là phù hợp.

[5] Do yêu cầu kháng cáo của bị cáo, bị hại đều không được chấp nhận, nên bị cáo và bị hại mỗi người phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự phúc thẩm.

[6] Các quyết định khác của án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355; Điều 356 của Bộ luật Tố tụng hình sự;

Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Hồ Thanh B và bị hại Hồ Thị H; giữ nguyên bản án sơ thẩm số: 69/2019/HS-ST ngày 19 tháng 7 năm 2019 của Tòa án

nhân dân huyện Trần Văn Thời, tỉnh Cà Mau về hình phạt và trách nhiệm bồi thường.

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 134; điểm b, i, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 54 của Bộ luật Hình sự;

Xử phạt: Hồ Thanh B 03 (ba) tháng tù về tội “*Cố ý gây thương tích*”; thời hạn tù tính từ ngày bị cáo chấp hành án.

Áp dụng Điều 48 của Bộ luật Hình sự; Điều 584; Điều 585 và Điều 590 Bộ luật Dân sự;

Buộc bị cáo Hồ Thanh B bồi thường tiếp cho bị hại số tiền là 6.643.200 đồng (Sáu triệu sáu trăm bốn mươi ba nghìn hai trăm đồng).

2. Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 135; khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; Án phí hình sự phúc thẩm bị cáo Hồ Thanh B và bị hại Hồ Thị H mỗi người phải chịu 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng).

3. Các quyết định khác của án sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Cà Mau;
- Công an tỉnh Cà Mau;
- Công an huyện Trần Văn Thời;
- Viện kiểm sát ND huyện Trần Văn Thời;
- Tòa án nhân dân huyện Trần Văn Thời;
- Chi cục THADS huyện Trần Văn Thời;
- Bị cáo, người tham gia tố tụng khác;
- Lưu: Hồ sơ vụ án; Tòa HS; án văn;
- Lưu VT(TM:TANDTCM).

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TOÀ**

Trần Trọng Nhân